



www.kanlux.com

SOLCA

(P1) Kanlux S.r.l. Objašnjenje D1: Distributor: Kanlux s.r.l., Salsola E.R., 738 01 Frydek-Milek (SK) Distributor: Kanlux s.r.l., Beňatinka 379/19, 011 Trébeň (HU) Fogalmazás: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/B (HU) TOB «КАНЛУКС», 08130, Калю́ба о́бласть, Ки́ев-Севосхідний райо́н, Стерпівський БОршчівський, ул. Соборна, будинок 1-6, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Bineului I.A, Sector 4, 042159 București (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс-Энергодом, ул. Комсомольская, д. 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux LED, Warehause area Cooper Logistics, 1532 Kashechne, Sofia, ph+359 2 46 1925 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 46319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2348 Rue Marquet, 75 018 Paris

P1 3,7V DC ACUtor	P2 max 5W	P3 6000 KlmKadim	P4 ma 500r	P5 IP44	P6 12000h	P7 III	P8
P9 0,2m	P10 -20 +35	P11	P12	P13 CE	P14 EAC	P15	

EN INTENDED USE / APPLICATION
Product designed for the use in households and for other similar general applications.
MOUNTING
Always read the instructions carefully. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting diagram: see pictures. Product requires preparation before operating. "ON" means "switch/switched on" and "OFF" means "switch/switched off".

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
The lamp is equipped with built-in solar panels. Features turns on automatically after dark.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Do not clean with water and detergents. Do not touch the product. Ensure free air access. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. ATTENTION! Do not look directly at the LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs. Product must be placed on a flat and even surface. Pay attention not to knock the product over. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of detesting substances and/or accumulators should be removed immediately after the end of their use. Do not use the device in close proximity to the water. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel and the charging of the device clean in order to ensure the optimal charging of the accumulators during the day. Clean regularly. If after some time the lamp stops working, try to change the accumulators. Use protective gloves.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
P1: Safety voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Colour temperature.
P4: Rated luminous flux.
P5: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.
P6: Product can be used either indoors or outdoors.
P7: Rated durability.
P8: Class III product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (as light source) to the ceiling.
P10: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P11: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately. Immediately stop using the product if the outer bulb is cracked or broken.
P12: The product is not compatible with lighting dimmers.
P13: Product meets the requirements of EU directives.
P14: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

ENVIRONMENTAL PROTECTION
Segregation of post-packaging waste is recommended.
P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Use batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a supplier authorised for waste batteries/accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. This product must be responsibly disposed of in accordance with the applicable laws in your country. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual – the current version can be downloaded at www.kanlux.com. The accumulators are covered by a one-year warranty.

DE VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zu allgemeinen Verwendung.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind zu beabsichtigten Energieverbrauch zu berücksichtigen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Das Produkt muss für die Umwandlung vorbereitet sein. "ON" bedeutet einschalten/eingeschaltet, "OFF" bedeutet ausschalten/ausgeschaltet.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Die Leuchte ist mit einem eingebauten Solarmodul ausgestattet. Die Leuchte schaltet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit ein.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Das Produkt reinigen und pflegen. Nicht mit Wasser reinigen. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht befeuchten. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt darf kein Öl benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. ACHTUNG! Nie direkt auf die Leuchtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ist für den Gebrauch in gemäßigtem Klima bestimmt. Die Verwendung des Produkts ohne montierten Abschirmung ist verboten. Das Produkt ist nicht zerlegbar. Es eignet sich nicht für eine selbstständige Reparatur. Das Produkt muss auf eine glatte und ebene Fläche gestellt werden. Es ist darauf zu achten, das Produkt nicht herunter- oder umzuwerfen. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Abwesenheit von Entrostungsmitteln, salzhaltiger Atmosphäre, Öle, Fette, Lösungsmittel, Verhärtnung Sie, das Wasser ins Gerat eindringt. Bei einer Betriebsstörung des Geräts gehen ein neues zu ersetzen. Vor dem ersten Gebrauch soll die Solarleuchte für mehrere Tage direkt Sonnenlicht ausgesetzt werden, um die Akkus aufzuladen. Beim Platzieren der Solarleuchte im Freien ist zu beachten, dass das Solarmodul nicht abgedeckt, gebelndet oder überschattet wird, um eine optimale Ladung der Akkus zu ermöglichen. Damit das Laden der Akkus während des Tages optimal verläuft, sollen die Solarmodule sowie die Gehäuse des Geräts sauber gehalten werden. Regelmäßig reinigen. Wenn nach gewisser Zeit die Lampe nicht mehr funktioniert, kann sein, dass die Akkus ersetzt werden sollen. Schutzabdeckungen vermeiden.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Speisespannung.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Farbtemperatur.
P4: Nominale-Leuchtdurchsatz.
P5: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.
P6: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P7: Nenn-Lebensdauer.
P8: Klasse III Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (den Lichtkörper) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Umgebungstemperaturbereich, den das Produkt ausgelegt werden kann.
P11: Ungeschützte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. Sofort den Betrieb einstellen, wenn der äußere Lampenkörper zerbrochen ist.
P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
P13: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P14: Zertifiziert über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

FR UNMELDTSCHUTZ

Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsbahnen.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recycling / der Unschildlichmachung, auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus müssen als gesondertes Material beifandnet und in einem individuellen Behälter gesammelt werden. Gebraute Batterien und Akkus müssen in einen speziellen Behälter für gebrauchte Batterien und Akkus abgegeben werden. Informationen zu Sammel-Abgabepunkten entnehmen Sie lokalen Behörden oder den Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die von neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
P1: Lesen Sie die Trennung der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen – die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com. Die Akkus werden durch die jährliche Gewährleistung abgedeckt.

FR DESTINATION / APPLICATION

Produit pour la destination d'habitation et aux destinations générales.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lire le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Produit exigé la préparation au fonctionnement. «On» signifie allumer/allumé, «Off» signifie éteindre/éteint.
CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES
L'ampoule est équipée d'un module solaire intégré. L'appareil s'allume automatiquement à la tombée du jour.
RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Le produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, etc. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED méchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irremédiable. Il est interdit d'utiliser le produit sans le cap ou avec le verre protecteur endommagé. ATTENTION! Ne pas regarder les yeux dans la lumière de la diode/diodes LED. Le produit est destiné à l'usage dans le climat modéré. L'utilisation du produit sans protection contre les intempéries n'est interdite. Il est impérative aux réparations indépendantes. Le produit est à mettre sur une surface plane et droite. Il est nécessaire de faire attention de ne pas faire tomber ou renverser le produit. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p.e. pour des raisons de la présence des produits de dégradation, de l'encrassement, les huiles, lubrifiants, solvants. Ne pas laisser précéder d'eau dans le dispositif. Réparateur le dispositif par un neuf ou de panne. Avant la première utilisation, la lampe solaire doit être exposée pendant quelques jours directement aux rayons du soleil, afin de charger les accumulateurs. Pendant l'installation de la lampe solaire à l'extérieur, il est important de veiller à ce que le panneau solaire ne soit pas couvert/caché à l'ombre, afin de permettre une charge optimale des accumulateurs. Pour assurer un processus de charge optimal des accumulateurs pendant la journée, le panneau solaire et le boîtier de l'appareil doivent être maintenus propres. Nettoyer régulièrement. Si, après un certain temps, la lampe ne fonctionne plus, il est peut-être nécessaire de remplacer les accumulateurs. Utilisez des gants de protection.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISÉS
P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Température de couleurs.
P4: Flux lumineux nominal.
P5: Protection contre les ébats solides dépassant 1,0mm. Protection contre les éclaboussures.
P6: Peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P7: Durée de vie nominale.
P8: 3ème classe Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec des très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (à sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P11: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé. Arrêter immédiatement l'exploitation lorsque l'ampoule extérieure de la lampe est fissurée ou cassée.
P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
P13: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P14: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électroniques et électriques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux ordures ménagères. En cas de doute, contactez votre environnement et pour la santé des hommes, il est urgent de former des équipes de recyclage ou de la réutilisation/d'o recyclage de la neutralisation. Gardez la propriété et protégez l'environnement. Piles et/ou accumulateurs usés doivent être traités comme un résidu séparé et elles sont à mettre dans le récipient individuel. Piles et/ou accumulateurs usés doivent être rendus au point de ramassage/réception des piles et accumulateurs usés. Informations sur les points de ramassage/réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Contrats de réutilisation/entretien de notre produit dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
Néanmoins des informations au présent, out d'emploi peut entraîner par exemple: des incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux SA n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'Instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com. Les accumulateurs sont garantis pendant une période d'un an.

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSBEED

Product bestemd voor gebruik in huishouding en riemen van algemeen gebruik.
BESTEMMING / TOEPASSINGSBEED
Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificerende persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppeld stroomaansluiting. Niet met bijvoeren vorchtigheids houden. Montage: zie bijbeelding. Product moet voorbereid worden voor het gebruiken. "ON" betekent aan/zandend, "OFF" betekent uit/auidend.
FUNKTIONALE EIGENSCHAFTEN
Die Leuchte ist mit einem eingebauten Solarmodul ausgestattet. Der Apparat wird automatisch eingeschaltet bei der dunkler werden.
BRUKSVAARSANVIISNINGER / KONSERVATIE
Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Product niet verdeden. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product niet gebruiken waar niet goed omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vuur, vibraties, etc. Product met vssbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. Het is niet mogelijk reparatie van product met beschadigde beveiligingsglaz. LED-OP Niet kijken in lichtbron van LED lamp. Product moet staan op een rechte vlakke oppervlakte. Men moet opziet het product niet omvallen. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgngings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdooi middelen, zout milieu, oliën, smeermiddelen, oplosmiddelen. Led in gebruik van de het apparaat niet in. In geval van storingen moet het apparaat door een nieuw apparaat vervangen worden. Voor het eerste gebruik moet de solarlamp enkele dagen rechtreesd aan zonnestralen worden blootgesteld om de accu's op te laden. Plaats de solarlamp buiten het er grond dat het zonnepaneel niet wordt bedekt/dgeschemd/beschadigd, zodat de accu's optimaal kunnen opladen. Om de accu's optimaal op te laden tijdens de dag, moeten het zonnepaneel en de ombouw van het apparaat rein worden gehouden. Gijchlich reinigen. Als de lamp na een bepaalde tijd stopt met werken, kan het zijn dat de accu's in de lamp moeten worden vervangen. Gebruik beschadigde producten niet te gebruiken.
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
P1: Voedingsspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Nominale levensduur.
P4: Nominale lichtstroom.
P5: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeier water.
P6: Kurmen binnen en buiten gebruikt werden.
P7: Nominale levensduur.
P8: Klas III, Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veiligige spanning (SELV) zonder risico, dat het spanning groter word dan veilig.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (naar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
ASSEMBLAGGIO
P11: Zo snel mogelijk vervangen kapotte of gebrotenen lens, scherm of beschermglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten het kapot is.
P12: Product niet werken met lichtdimmern.
P13: Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
P14: Certificat de conformité valdant la qualité de la production confor de goedkeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
MILIEU-BESCHERMING
Ampoule/verpakking afschafteiding.
Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan u niet tot overname ahaal geven. Zulk producten kunne schadelijk zijn voor milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte van verwerken / herzien / recycling / machineel nodig. Houd schoonheid en bescherm het milieu. Verbruikte batterijen moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batterijen moeten teruggevoerd worden aan verzamelaars/verbruikte batterijen. Informaties over verzamelaars worden gevele lokale administratie of verkopers van zulk product. Bevoegde omzetters regels gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.
LEEM CONTACT / DISTRIBUTIEHERDEN
Niet in touchen aan regelgen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiele schaden. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com. Kanlux SA kan niet aansprakelijk worden gemaakt voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijdingen in de gebruiksaanwijng: de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com. De accu's hebben een wettelijke garantie van een jaar.

worden gehouden. Gijchlich reinigen. Als de lamp na een bepaalde tijd stopt met werken, kan het zijn dat de accu's in de lamp moeten worden vervangen. Gebruik beschadigde producten niet te gebruiken.

VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN VERKLAREN
P1: Voedingsspanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: Nominale levensduur.
P4: Nominale lichtstroom.
P5: Bescherming voor vaste lichame groeter dan 1,0mm. Bescherming tegen sproeier water.
P6: Kurmen binnen en buiten gebruikt werden.
P7: Nominale levensduur.
P8: Klas III, Product, waarin bescherming tegen elektrische schok baseerd op geven hem lage veiligige spanning (SELV) zonder risico, dat het spanning groter word dan veilig.
P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (naar licht bron) van licht plaatsen en objecten.
ASSEMBLAGGIO
P11: Zo snel mogelijk vervangen kapotte of gebrotenen lens, scherm of beschermglas. Onmiddellijk stoppen met gebruik als buiten het kapot is.
P12: Product niet werken met lichtdimmern.
P13: Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
P14: Certificat de conformité valdant la qualité de la production conform de goedkeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
MILIEU-BESCHERMING
Ampoule/verpakking afschafteiding.
Dit symbool betekent selectieve verzameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan u niet tot overname ahaal geven. Zulk producten kunne schadelijk zijn voor milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte van verwerken / herzien / recycling / machineel nodig. Houd schoonheid en bescherm het milieu. Verbruikte batterijen moeten beschaut werden als aparte afval en moeten geplaatst zijn in aparte doos. Verbruikte batterijen moeten teruggevoerd worden aan verzamelaars/verbruikte batterijen. Informaties over verzamelaars worden gevele lokale administratie of verkopers van zulk product. Bevoegde omzetters regels gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geleet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.
LEEM CONTACT / DISTRIBUTIEHERDEN
Niet in touchen aan regelgen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materiele schaden. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com. Kanlux SA kan niet aansprakelijk worden gemaakt voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijdingen in de gebruiksaanwijng: de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com. De accu's hebben een wettelijke garantie van een jaar.

IT DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambi generali.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriate competenze. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. E' necessario adottare particolari cautele. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Il prodotto richiede la preparazione all' funzionamento. "ON" significa accendere/accesso, "OFF" significa spegnere/spento.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
L'ampoule è dotata di un modulo solare integrato. L'appareil s'allume automaticamente dopo il tramonto.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporcio, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. ATTENZIONE! Non fissare il prodotto direttamente sui diodi/LED. Il prodotto è stato progettato per il clima temperato. E' vietato l'uso del prodotto privo della protezione della ventola. Prodotto non smontabile. Rivolgere esclusivamente a tecnici qualificati. Il prodotto deve essere posto su una superficie piana e liscia. Fare attenzione che il prodotto non cada e non si spavolga. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente e. Per la presenza dei mezzi di sbrinatoria, atmosfera, aerosol, oli, lubrificanti, solventi. Non consentire l'aggiamento dei raggi solari. In caso di guasti, sostituire il dispositivo con uno nuovo. Prima della prima accensione, la lampada deve essere esposta per qualche giorno all'azione diretta dei raggi solari per caricare gli accumulatori. Posizionare la lampada solare in un'area libera da ostacoli, al riparo dal vento e dalla pioggia, permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale della batteria, occorre tenere il pannello solare e la struttura puliti. Pulire periodicamente. Se dopo un po' di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Potenza di alimentazione.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Temperatura di colore.
P4: Flusso luminoso nominale.
P5: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm. Protezione contro i getti d'acqua.
P6: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P7: Via climata.
P8: Classe III Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Intervallo di temperature ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P11: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. Dismettere immediatamente dall'uso quando l'ampolla esterna della lampada è incrinata o rotta.
P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
P13: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P14: Certificato di conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
PROTEZIONE AMBIENTALE
Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Prendi cura dell'ambiente. Evitare di gettare i prodotti e dell'ambiente. Le batterie e/or accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti differenziali (collezioni negli appositi contenitori), permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale della batteria, occorre tenere il pannello solare e la struttura puliti. Pulire periodicamente. Se dopo un po' di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non è assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescriozioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. La garanzia sugli accumulatori è di 12 mesi.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Prendi cura dell'ambiente. Evitare di gettare i prodotti e dell'ambiente. Le batterie e/or accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti differenziali (collezioni negli appositi contenitori), permettendo il caricamento ottimale degli accumulatori. Per garantire il caricamento ottimale della batteria, occorre tenere il pannello solare e la struttura puliti. Pulire periodicamente. Se dopo un po' di tempo la lampada smetterà di funzionare, è probabile che occorra sostituire gli accumulatori. Indossare i guanti di protezione.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non è assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescriozioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com. La garanzia sugli accumulatori è di 12 mesi.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Wybór wymaga przygotowania do działania.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.

WYJĄSKIENIA ZASTOSOWANIE

Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Wybór wymaga przygotowania do działania.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.

CECHY FUNKCJONALNE

Produkt przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.
MONTAZ
Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Wybór wymaga przygotowania do działania.
CECHY FUNKCJONALNE
Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Opara urządzenia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.
ZALECENIA EKSPLOATACYJNE I KONSERWACJA
Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobów. Zapewnić swobodny przepływ powietrza. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła. Wyroby nie należy wywierać w jakimkolwiek kierunku. Nie poddać ich nadmiernej wilgoci ani ciepła.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaletek niniejszej instrukcji może doprowadzić: np. do powstania pożaru, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zaletek niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja dostępna na stronie www.kanlux.com. Akumulatory objęte są okresem rocznej

IZMANTOJUMA noteikšana: Izciliohu apbruozubune. Izciliohu apbruozubune moce saapr da bade puzyno na prodvaca, pri zauprune na nos prodve na no-poloju ot novoto apbruozube, zaupno v sncju vid. Tezi pravila de onnaz za rajono na Eupropejisko Sncju. Bv slucaj na druhu strani sledva da de primagt zakoncnie raziporedi b omla v srranata. Proporecne ve b da de svercne a nashoj distriputor na prodvaca vva dvercne drrjavu.

KOMENTARI / PREDLOZENIA

Neizazane na preopozicne na tezi instrukcija moce da dovede napr. do pojar, poporene, elektriceski shok, fiziceski travmi i druhu materijalni i nematerijalni szeta. Dopolnitelna informacija za prodvaci var markta Kanlux sn na rajonapone na: www.kanlux.com Kanlux SA ne nosi otvorsnost za posledicna proizvodzija ot nezastave na prepone na tezi instrukcija. Firma Kanlux SA zavezava pravojo ot za vvezdane na promeni v instrukcija - aktualnata versija je dostupna za izteljenje v internet sajta www.kanlux.com. Akumulatori sa oboavanti av otvodnicioja garancija.

RU/ВУ

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашних хозяйствах в для общего использования.

УСТАНОВКА

Генерически изменениям закреплены. Прежде чем приступить к установке, следует ознакомиться с инструкцией. Изделие должно монтироваться лицом с соответствующими правами. Всеческие действия следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. Схема монтажа: смотреть иллюстрацию. Изделие требует подготовки к действию. "ON" обозначает включить/включено, "OFF" обозначает выключить/выключено.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Лампа оснащена встроенными солнечными панелями. Светильник включается автоматически после наступления темноты.

СОБЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИИ

Чистить исключительно долготными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружения, напр. тумл, вода, влажность, вибрация и т.д. Изделие с несменяемым источником света типа диода LED. В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. ФУНКЦИОНАЛЬНЕ: Не вскрываться в газовые лучи диода LED. Изделие предназначено для употребления в умеренном климате. Использование ротора без модифицированного триггера запрещено. Изделие не подходит для самостоятельных починок. Изделие следует поставлять на ровной и сухой поверхности. Следует вынимательно обходиться с изделием: не перевернуть и не сплюснуть. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к особым условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием оморозающих средств, солевой атмосферы, масла, смазочных материалов, растворяющей. Не допускать затопления устройства. Следует заменить устройство новым в случае обнаружения аварии. Перед первым использованием солнечная лампа должна в течение нескольких дней находиться под воздействием прямого солнечного света, чтобы зарядить аккумулятор. Размещая солнечную лампу снаружи, следует обращать внимание на то, чтобы солнечная панель находилась вблизи открытого воздуха, чтобы избежать конденсата. Для оптимальной зарядки аккумулятора в течение дня следует поддерживать чистоту солнечной панели и корпуса устройства. Периодически очищать. Если, по прошествии некоторого времени, лампа перестает работать, возможно, что следует заменить ее аккумуляторы. Используйте защитные перчатки.

ОБЪясНЕНИЯ ПРИМЕНЕННЫХ ПОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

Р1: Напряжение питания.
Р2: Максимальная мощность источника света.
Р3: Температура цвета.
Р4: Номинальная струя света.

Р5: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм. Защита от брызг воды.

Р6: Можно применять внутри и снаружи помещений.

Р7: Номинальная мощность.

Р8: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

Р9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

Р10: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.

Р11: Слегка уменьшено пометить порезанный или истертый абзаир или экран, защитное стекло. Если лампа лопнет или потрескается, ее следует немедленно поменять.

Р12: Изделие не работает с умными сетями освещения.

Р13: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

Р14: Сертификат соответствия европейским стандартам качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Рекомендуем сортировать отходы.

Р15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода.

Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычнымным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, если при этом использовать неправильную форму переработки / регенерации / утилизации. Займитесь о чистоте и окружающей среде. Использование батареи или аккумулятора следует проводить только в соответствии с указаниями производителя. Используйте только оригинальные батареи или аккумуляторы. Следует отдавать в пункт сбора/приема и утилизации использованный батареи и аккумуляторы. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражению электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предоставленной данной инструкции. Компания Kanlux SA сохраняет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для сканирования на сайте www.kanlux.com. На аккумуляторы не распространяется годовая период гарантии.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування в домашньому господарстві з загального призначення.

МОНТАЖ

Генеричні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Не накривати вироби. Необхідно бути особливо обережним. Схема монтажу: див. інштрація. Виріб потребує підготовки до роботи. "ON" означає увімкнути/включено, "OFF" означає вимкнути/вимкнено.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Лампа оснащена вбудованими сонячними панелями. світільник включаться автоматично після настання темряви.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистити лише за допомогою сухої м'якої тканини. Не використовувати хімічні засоби чищення. Не накривати вироби. Забезпечити доступ повітря. Виріб заборонено використовувати в місцях з шкідливими умовами, наприклад, тум, вода, волога, вібрація тощо. Виріб з несменяемим джерелом світла типу діод/діоди LED. Випадку пошкодження джерела світла, виріб не надяється до ремонту. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженням захисним екраном. УВАГА! Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь диода/діоди LED. Виріб призначений для експлуатації в помірному кліматі. Експлуатація виробу без встановленої захисної заборони. Виріб нерозбірний. Не проводити ремонт самостійно. Виріб необхідно свавити на рівній та плоскій поверхні. Необхідно бути обережним, щоб виріб не зісковзнув або не перекинувся. Конструкція виробу не гарантує його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, наприклад, тум, вітер або сильної поривчастої погоди. Не вживайте виріб без відповідного захисту. Не використовуйте матеріали, що містять солі металевих речовин. Не допускайте залягання продукту. Слід зважати при використанні нового виду виявлення аварії. Перед першим використанням сонячну лампу необхідно впродовж декількох днів виставити на безпосередню дію сонячного випромінювання для зарядки аккумулятора. Поміщаючи сонячну лампу назовні, потрібно звернути увагу не те, щоб сонячна панель не була захищена/заглиблена/прикрита, створюючи умови максимальної зарядки аккумулятора. Щоб процес зарядки аккумулятора впродовж дня провадив оптимально, потрібно підтримувати сонячну панель і корпус пристрою в чистоті. Щоденно чистити. Якщо через деякий час лампа перестала працювати, можливо, потрібно замінити аккумулятор. Як замінити, див. Підручник використання захисту рукоятки.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

Р1: Напруга живлення.
Р2: Максимальна потужність джерела світла.
Р3: Температура кольору.
Р4: Номинальний світловий потік.
Р5: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 1,0 мм. Захист від брызг води.
Р6: Використовується лише всередині ззовні приміщеннь.
Р7: Номинальна живильність.

Р8: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпечу ураження електричним струмом.

Р9: Символ вказує на мінімальну відстань між светильником (його джерело світла) від місць, що об'єкти освітлення.

Р10: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.

Р11: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпач, екран чи захисне скло. Негативно впливати експлуатація, якщо зовнішня кожба лампи тріснула або розбилась.
Р12: Виріб непристосований до співпраці із зазначеним освітленням.

Р13: Виріб випускається відповідно директиви Європейського Союзу (ЄС).

Р14: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність продукції до затверджених стандартів на території М'яного союзу.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Рекомендується сорядити відходи.

Р15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з нашими відходами під будь-якою формою. Такі вироби можна спринувати швидко назовнішньому середовищі з метою олюдни. ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / утилізації. Підприємства, які займаються з утилізацією, повинні бути повідомлені за допомогою спеціальних форм переробки / регенерації / утилізації. Займаються про чистоту і зовнішнє середовище. З використаними батареями /або аккумуляторами слід поводитися як із окремими відходами, і складати їх в окремі контейнери. Використані батареї чи акумулятор потрібно здавати в пункти збору/приймання використаних батарей і акумуляторів. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю в випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищеазначені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосувати законодавство, що діє в тій самій державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, наприклад, пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA зберігає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для освітлення на сайті www.kanlux.com. На аккумулятори не розповсюджується річна гарантія.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Drąsiai naudoti tik techninio pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Vsi darbai turi būti atliekami atitinkami saugumo taisykloms. Būtinai ypatingas atsargumas. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Gaminį reikia paruošti veikimui. "ON" reiškia įjungti/įjungtas, "OFF" reiškia išjungti/išjungtas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Lampa turi įrengtas saulės energiją surenkantių švydėlius. Šviesumas įjungiamas automatiškai po sutemo.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Valyti tik švariais ir sausais drabužiais. Neįvertinti cheminiai valymo priemonių. Nevalyti gaminio apdangalais. Užtikrinti laisvą oro cirkuliaciją. Gaminio nevertoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkių, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Gaminys su nemainomąju šviesos šaltiniu LED diodais/diodais. Esant sugadintam šviesos šaltinui, gaminį reikia atiduoti remontui. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. DEMESIO! Negalima įsivilioti LED diodo/diody šviesos pluošto. Gaminys skirtas naudoti vidutiniam klimatam. Uždrausta naudoti gaminį be įrengto apdangalo. Hermetiškas gaminys. Negalima daryti remontų savarankiškai. Gaminį reikia stvinti ant lygios ir tiesios paviršaus. Reikia aktyvuoti dėmesį, kad neušumtum ir neįvertinti gaminio. Gaminio konstrukcija nebuirina apsaugoms specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. didėjantiems priėjimui, sūrus, tepalai, triukškas. Neįvertinti prie prietaiso dirbimo. Reikia pakeisti prietaisą su nauju sąvegiama atnauja. Prieš pirmą paleidimą saulės energija maininama lampa per keletą dienų turi būti veikiamas tiesioginiu saulės spinduliu, kad įkrauti akumulatorius. Įtaisydami saulės energija maininama lampą lauke būtinai aktyvuoti dėmesį, kad saulės energiją surenkantių švydėlių nebūtų uždenę/pridengę/šėšėlyje, suteikiant gaminyje optimaliai įkrauti akumulatorius. Kad dienos metu akumulatorių įkrovimo procesas vyktų optimaliai, būtinai išlaikyti saulės energiją surenkantių švydėlių ir įrenginio korpuso švarą. Valyti prietaisą tik su švariu ir sausu lino klotu. Lampa nustabi veikia, kai bii, kad reikia pakeisti įoje esančius akumulatorius. Būtinai mokyti tinkamas prištines.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIŲ IR SIMBOLŲ AIŠKINIMAS

Р1: Maitinimo įtampa.
Р2: Maksimali šviesos šaltinio galia.
Р3: Spalvų temperatūra.
Р4: Nominalusis šviesos srautas.
Р5: Apsauga nuo kietų kūlinų didesnių negu 1,0mm. Apsauga nuo vandens puršų.
Р6: Galima vartoti patalpose viduje ir išorėje.
Р7: Nominalioji veikimo trukmė.

Р8: III klasė - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, mašinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesni negu saugi įtampa susidarymo tikros.
Р9: Simgolis reiškia minimalią atstumo koki gali turėti šviesos šaltinis (jo šviesos šaltinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
Р10: Aplinkos temperatūros diapazons, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.
Р11: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinejęsi arba pažeistą gaubtų arba ekraną, apsauginį stiklą. Reikia nedelsiant nutraukti naudojimą, įjeju būtinis formos apgaubas yra suplyšęs ar susdužėjęs.
Р12: Gaminys nebeįdarbuojamas su šviesos regulatoriais.

Р13: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.

Р14: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtikrintus Maitinės Sąjungos teritorijoje standartus.

APLINKOSAUGA

Rekomenduojame susaudoyti pakuočių atliekų segregavimą.

Р15: Šis ženklimas nurodo, kad sudėtyje elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip patenkinti gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų sąvartyną kartu su įprastu šiurėmis - ši ta greima priegone būta. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jeims turi būti taikomos specialios šalavų perdavimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukerksnimą, antrinį panaudojimą, rūpininkės švarumui ir aplinka. Sudėtytos baterijos ir/arba akumulatoriai privalo būti laikyti atskiromis atliekomis ir įdėti į individualų konteinerį. Sudėtytos baterijos ir akumulatoriai privalo būti perduoti sudėtytų baterijų ir akumulatorių surinkėjiui/priėmėjui. Informacijos dėl surinkėjų/priėmėjų perdūda vietas valdintos arba šio tipo įrenginio pardavėjai. Sudėtytas įrenginį pat gal būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, tiktu kuris nepetėlygia šio tipo nupirkto įrenginio kiekį. Atkūšau miltiesis atsakytiš Lietuva Europos Sąjungos teritorij. Kitose šalyse reikia laikyti teisinis reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekiu, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, žiunius paleidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žašas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasiūkia sau tėtė keisi instrukcija - aktuali versija rasite tinklalapyje: www.kanlux.com. Akumulatoriams suteikiamas metinis gvarantis laikotarpas.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsniecībā un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehnisķas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam enerģijam. Izbēdīgi jāizmantojiet. Montāžas shēma: skatīt ilustrācijas. Istrādājums jāpasagavo darbam. "ON" nozīmē ieslēgt/iesslēgs, "OFF" nozīmē ieslēgt/izslēgts.

FUNKCIONĀLĀS IPĀŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saulēs paneļiem. Gaismeklis ieslēdzas automātiski mijkšrēt.

EKSPĻUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Tīrīt tikai ar deļķāliem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Neapkrājiet istrādājumu. Jānodrošina brīva piegā gaisam. Nelietojiet istrādājumu vietās kur ir nevēlamijs ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Istrādājums ar nemainomājo gaismas avotu tīpo diode/diodes LED. Gaidījumi, kad gaissms avotiem ir bojājumi, istrādājums jāņemot. Nedrīkst lietot istrādājumu ja drošības sīklam ir sprogaus. UZMANĪBU! Nedrīkst skatīties uz diode/diody LED gaissmas straumi. Istrādājums ir paredzēts lietošanā mērenā klimatā. Nedrīkst lietot istrādājumu bez samontēta apvalka. Hermetisks istrādājums. Nedrīkst veikt remontus pēc paša ierosmes. Istrādājums jāuedzta uz lidenas un taisnas virsmas. Jābūt uzmanīgiem, lai neaizstumtu un neapgrātu istrādājumu. Istrādājuma konstrukcija nenodrošina ūturbu pret spēcīliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekļi, sālās vides dēļ, eļļas, smarvēnelas, šķīdinātājus. Nepieļaut, lai uz virši nokrišti ūdens. Avārijās gadijumi nomazināt virsi. Pirms pirmās ieslēgšanas aizsietj solāro lampu dažās dienās saulēs gaismā, lai uzbūdotu optimālu akumulatoru uzlādēšanu dienas laikā. Pārslēdzieties uz saulēs paneļiem no režģes vai aizvērtas, lai nodrošinātu optimālu akumulatoru uzlādēšanu. Lai nodrošinātu optimālu akumulatoru uzlādēšanu dienas laikā, saulēs paneļiem ir verties korpusam jābūt tīriem. Cilvēki trie, ja pēc kāda laika lampā pāršat darboties, var būt nepieciešams nomainīt tajā esošos akumulatorus. Lietot aizsarglīdzību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

Р1: Barošanas spriegums.
Р2: Gaismas avota maksimālā jauda.
Р3: Krāsu temperatūra.
Р4: Nominalā gaissmas straume.
Р5: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardzība no ūdens šļāstiem.

Р6: Var lietot ietpu vidū un ārpusē.

Р7: Nominalās darbības laiks.

Р8: Klase III. Istrādājums, kādā aizsardzību no elektrošķa veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošs.
Р9: Simgolis nozīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāim (tās gaissma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.

Р10: Aplārties temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt izstrādās istrādājums.

Р11: Tādi jānorādina pilnībā vai ievainota lēca vai ekrāns, aizsardzības rōtis. Tilti jānorādina lietošana gadijūm, kad ārējais lāmpas apvalkams ir spraugus vai lūzumus.

Р12: Istrādājums nesadarbības ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

Р13: Istrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).

Р14: Atbilstības sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Mūltas. Savienības teritorijā atpazīstinājiem standartiem.

VĪDES AIZSARDZĪBA

Ievērojiet šādas ieteikšanas:

Р15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi lietot iekāršanas un elektroniskās iekārtas. Tāji veidā apzīmēti istrādājums, neipildēs gadijūm paredzto naudas sodu, nedrīst iemest kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi istrādājumi var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, tie pieprasā speciālu pārisstrādāšanu / otrveji kaitētāšana / reikišana / neitralizācija. Rūpēties par tīrību un apkārtējo vidi. Lietotas baterijas un/vai akumulatori jāskata kā atširgri atkritumu un jāievieto individuālā konteinerā. Lietotas baterijas un akumulatori jābūdot atdēgāji lieldos bateriju un akumulatoru vākšanas/saņemšanas punktiā. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem vai iegūt to reģionālos valdības vai tīpa iekārās pārvaldītāji. Lietotie iekārtas var arī atdot pārdevējam, gadijūm kad tiek ieviestas pasākumus daudzām, kas nepārsniedz 10 pāra tipa ierīces vākšanas daudzumu. Izpildesmetne norādājūm attiecūs uz Eiropas Savienības teritorijā. Citijs valdīs jāievēro juridiskis noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam saņemasies ar mūsu istrādājuma izplatājū attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES NORĀDĪJUMI

Šīs instrukcijas norādājūm neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanā, apdeģumiem, elektrošķākam, fizišķiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux marķus produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA neneš atbildību par sekmis kas radīsies šīs instrukcijas norādājūm neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizsūt sev iesūtibu mainīt instrukciju - aktualā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com Akumulatorus sedz viena gada garantija.

EE

EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elumajanduses ja üldesmärgideks.

MONTEERIMINE

Enne kasutamiseks ettepreetuid. Enne kokkupanemise tööde alustamist tutu kasutamisejuhendiga. Monteerimistööid peab sooritama vastavold kvalifikatsioon omav si. Igasugu tehnilisi sarratada väljalõikatu toetuvu korral. Tuleb säilitada ettenähtud vahendid. Monteerimise skeem: vaata illustratsiooni. Seade vajab töötamiseks ettevalmistamist. "ON" tähendab lülita sisse/isees lülitatud, "OFF" tähendab lülita välja/välja lülitatud.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Lampo on varustatud sisseehitatud päikesepaneeliga. Valgusti kühitub automaatselt pärast loojangut.

EKSPLUATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga.

Arge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Arge katke seadet. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadet ei tohi kasutada kohtades, kus välisevad mitte soodsad ümbruskonna tootingsused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskus, vibratsioon, jne. Seade vahetamatu valgussallikaga LED tüüpi diodid/dioidid. Valgusallika vigastamise juhul, seade ei sobi parandamiseks. Lubatakse on seadme kasutamise ilma või pragunenud kaitseklaasiga. HÄLEPÄRNI! Mitte vaadata pikalt LED diodid/dioidide valguse allikasse. Toode on ette nähtud kasutamiseks mõeldud kliimavalds. Seadme kühitamine ilma kaitsetüta on keelatud. Seade ei ole kühitõetav. Et oke soolva iseseisvaks remonidõetaks. Toode peab paigutada tsrkskaalutatud ja sirgeli pinnal. Tuleb olla tähelepanelik, et mitte mahuta visua seadet või siis mitte ümber kühitata. Toetekiandus ei taga immuunsust leavataes keskkonningamuste, näiteks jääõõre vahendite esinemise, soola õhu esinemise tõttu, õid, määrdandend, lahusteid. Vältige seadme vedeliku sattumisi. Avarii korral tuleb andur välja vahetada uue vastu. Akude laadimiseks tuleb enne päikesenevalgus lambi esimeset kühitamist see mõneks päevaks pälakeskirguse vältituseks tõmmataesse jätta. Jättes päikesenevalgus töötoeva lambi välja, tuleb akude optimaalseks laadimiseks pöörata tähelepanu sellele, et lamp ei oleks kaetud/narjutud/vauris. Pärast kaigus aku laadimise protsessi optimaalseks kulgemiseks tuleb päikesepaneli ja seadme korpus puhtana hoida. Puhastada isiklikeilt. Kui lamp toimii jää ärell jõeõõmiste, on võimalik, et selle päikesevad aku tuleb välja vahetada. Kasutada kaitsekendaid.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

P1: Toitepinge

P2: Valgusallika maksimaalne võimsus

P3: Tüviõõni temperatuur

P4: Nominaalne valgusvoo.

P5: Kaitse tahkete kehade eest, suuremad kui 1.0 mm. Kaitse veepirretmete eest.

P6: On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi

P7: Kaitse i vastupidav